A/31/450
16 December 1976
ARABIC

LIBRARY

DEC 20 1976



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الحادية والثلاثون
البند ٩٩ من جدول الأعمال

الأماكن اللازمة للأمم المتحدة

تقرير اللجنة الخامسة (الجزء الأول)

المقرر : السيد اى . بريان ناسنون (ايرلندا)

١ - طلبت الجمعية العامة في دورتها الثامنة والعشرين ، أثناء نظرها في البند المتعلق بالميزانية البرنامجية المقترحة ، التي وحدة التفتيش المشتركة أن تدرس مسألة الانتفاع بالأماكن المخصصة للمكاتب في منظومة الأمم المتحدة وأن تقدم توصياتها الى الجمعية في دورتها الثلاثين . وكان أمام الجمعية العامة ، في دورتها الثلاثين ، تقارير وحدة التفتيش المشتركة عن الموضوع ، ولكنها قررت ارجاء الدراسة الشاملة للتقارير الى دورتها الحادية والثلاثين .

٢ - وفي الجلسة العامة ٤ المعقودة في ٢٤ أيلول / سبتمبر ١٩٧٦ ، قررت الجمعية العامة بناءً على توصية مكتبها ، أن تدرج في جدول أعمال دورتها الحادية والثلاثين البند المعنون :
" الأماكن اللازمة للأمم المتحدة :

" (أ) الانتفاع بالأماكن المخصصة للمكاتب في منظومة الأمم المتحدة ؛

" (ب) الانتفاع بالأماكن المخصصة للمكاتب وبمرافق الاجتماعات بمركز "دوناوبارك"

في فيينا : تقرير الأمين العام " .

وأن تحيله الى اللجنة الخامسة .

٣ - ونظرت اللجنة الخامسة في البند الفرعي (أ) في جلستها ٣٦ ، وفي جلساتها من ٣٨ الى ٤٤ المعقودة في الفترة بين ٢٤ و ٢٩ تشرين الثاني / نوفمبر وفي ٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ .

٤ - وكان أمام اللجنة ، من أجل نظرها في هذا البند الفرعي ، الوثائق التالية :

(أ) تقرير وحدة التفتيش المشتركة عن الانتفاع بالأماكن المخصصة للمكاتب في مقر الأمم

المتحدة (Add.1 و A/9854) ؛

- (ب) تقرير وحدة التفتيش المشتركة عن الأماكن المخصصة في منظومة الأمم المتحدة لمكاتب الموظفين الممولة تكاليفهم من مصادر خارجة عن الميزانية (A/10279 و Add.1)؛
- (ج) تقرير وحدة التفتيش المشتركة عن الانتفاع بالأماكن المخصصة للمكاتب في منظومة الأمم المتحدة (A/10280 و Add.1)؛
- (د) تقرير الأمين العام عن الأماكن المخصصة في منظومة الأمم المتحدة لمكاتب الموظفين الممولة تكاليفهم من مصادر خارجة عن الميزانية (A/C.5/31/7 و Corr.1)؛
- (هـ) تقرير الأمين العام عن الانتفاع بالأماكن المخصصة للمكاتب في منظومة الأمم المتحدة؛ الأماكن المتوفرة في مقر الأمم المتحدة (A/C.5/31/17 و Corr.1)؛
- (و) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الانتفاع بالأماكن المخصصة للمكاتب في منظومة الأمم المتحدة (A/31/8/Add.4) .
- ٤ - وقد م رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية تقرير اللجنة الاستشارية فسي بيان شفوي أدلى به أمام اللجنة الخامسة في جلستها ٣٦ .
- ٥ - كذلك تكلم المراقب عن سويسرا أمام اللجنة في الجلسة ذاتها .
- ٦ - وقد أعلنت اللجنة الاستشارية ، في تقريرها (A/31/8/Add.4) ، موافقتها بوجه عام على معظم توصيات وحدة التفتيش المشتركة والأمين العام . واسترعت الانتباه أيضا الى عناصر عدم التيقن الكامنة في التنبؤ بالاحتياجات المقبلة من الأماكن في المقر ، بسبب الصعوبات الكامنة في التكهن بالمقرات المقبلة للجمعية العامة ، واقترحت بالتالي تقييم تنبؤات الأمين العام في هذا الضوء .
- ٧ - وذكرت اللجنة الاستشارية أنه في ضوء الاعتبارات الحالية الادارية والمالية والسياسية ، ينبغي أن توضع السياسة الطويلة الأجل لتخصيص مكاتب للموظفين في نيويورك على أساس استئجار الحد الأدنى من الحيز المكاني اللازم بالإضافة الى ذلك المتاح في مبنى المقر (A/31/8/Add.4) ، الفقرة (١) .
- ٨ - وفيما يتعلق بمسألة الحيز المكاني ، فقد أعربت اللجنة الاستشارية عن اتفاقها مع وحدة التفتيش المشتركة على وجوب تعزيز سلطة ادارة الخدمات العامة فيما يتعلق بادارة الحيز المكاني .
- ٩ - وفيما يتعلق بمسألة الأماكن المخصصة لمكاتب الموظفين الممولة تكاليفهم من مصادر خارجة عن الميزانية ، لاحظت اللجنة الاستشارية أنه لا يوجد في منظومة الأمم المتحدة نهج موحد لتساريل مشاكل تخصيص مكاتب لهؤلاء الموظفين . وفي هذا الصدد ، لاحظت أن الأمين العام سيقدم الى الجمعية العامة في دورتها الجارية تقريرا منفصلا بشأن مسألة تكاليف خدمات الدعم بشكل عام ، بما في ذلك تكاليف الأماكن المخصصة للمكاتب المقدمة من الميزانية العادية الى الأنشطة الممولة من مصادر خارجة عن الميزانية ؛ وسترجع اللجنة لدى نظرها في هذا التقرير ، كلما استدعى الامر ، الى المعلومات الواردة في تقرير وحدة التفتيش المشتركة A/10279 و Add.1 وتقرير الأمين العام (Corr.1 و A/C.5/31/7) .

١٠ - وتتجلى التعليقات والملاحظات التي أبدتها الوفود المشتركة في المناقشة التي دارت حول هذه المسألة في المحاضر الموجزة لجلسات اللجنة الخامسة (A/C.5/31/SR.36 , 38 and 44).

توصية اللجنة الخامسة

١١ - قررت اللجنة الخامسة دون اعتراض ، في جلستها ٤٤ المعقودة في ٨ كانون الأول / ديسمبر ، توصية الجمعية العامة :

(أ) بالاحاطة علما بتقارير وحدة التفتيش المشتركة عن الانتفاع بالأماكن المخصصة للمكاتب في منظومة الأمم المتحدة (١) ، وبتقرير الأمين العام (٢) وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (٣) عنها ؛

(ب) وبالموافقة على تعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وملاحظاتها الواردة في تقريرها (٢) .

(١) A/9854 و A/10279 و Add.1 و A/10280 و Add.1 .

(٢) A/C.5/31/7 و Corr.1 و A/C.5/31/17 و Corr.1 .

(٣) A/31/8/Add.4 .